



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

AREA SCUOLA, EDUCAZIONE, CULTURA E SPORT
 SERVIZIO PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI
 P.O. GESTIONE EVENTI IN SPAZI INTERNI E CONTRIBUTI CULTURALI

REG. DET. DIR. N. 3434 / 2017

prot. 20° - 19/2/17/29 – 2017
 sez. 4400

prot. 20° - 10/9/26/19 – 2017
 sez. 4399

OGGETTO: mostra "Biennale Internazionale Donna", Magazzino 26 di Porto Vecchio, 26 novembre 2017_21 gennaio 2018 e mostra "Il mare dell'intimità. L'archeologia subacquea racconta l'Adriatico", ex Pescheria - Salone degli Incanti, 17 dicembre 2017_1 maggio 2018. Affidamento di servizi di promozione e imposta comunale sulla pubblicità. Spesa Euro 15.374,81.- Iva inclusa. Impegno di spesa Euro 15.374,81.- Iva inclusa.

IL RESPONSABILE DI P.O.

richiamata

la Deliberazione Consiliare n. 21 dd. 29.06.2017, immediatamente eseguibile, avente per oggetto "Documento unico di programmazione (DUP) - periodo 2017-2019 - e Bilancio di previsione 2017 – 2019. Approvazione.";

per quanto riguarda la mostra "Biennale Internazionale Donna",

② la Deliberazione Giuntale n. 478 dd. 05.10.2017, immediatamente eseguibile, con la quale è stato disposto, tra le altre cose:

✍ di approvare la coorganizzazione con l'Associazione culturale Porto Arte (con sede a Trieste in via Corti 3/b - C.F. 90102870327) per la realizzazione della mostra "Biennale Internazionale Donna", in programma dal 12 novembre 2017 al 7 gennaio 2018, mediante:

- la concessione gratuita di alcuni spazi siti all'interno del Magazzino 26 (piano I, sala 1.1 e 1.2, piano II sala 2.2 e 3.2), indicativamente dal 16 ottobre 2017 al 19 gennaio 2018 (allestimento e disallestimento inclusi)
- l'assunzione di spesa da parte del Comune per l'importo massimo di € 20.000,00.- Iva inclusa;

✍ di dare atto che la spesa di € 20.000,00.- Iva inclusa trova copertura al cap. 160210 del Bilancio corrente (e sarà impegnata con successiva determinazione dirigenziale);

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

☞ di dare atto che l'Associazione culturale Porto Arte provvederà a tutte le ulteriori spese necessarie all'organizzazione della mostra;

② la Reg. Det. Dir. n. 3033/2017 con la quale, tra l'altro,

☞ è stato dato atto delle date della mostra così ridefinite e precisamente:

- allestimento 11 – 24 novembre,
- inaugurazione e apertura mostra 25 novembre 2017, chiusura mostra 21 gennaio 2018,
- disallestimento 22 – 26 gennaio 2018;

☞ sono stati messi a disposizione i seguenti spazi siti all'interno del Magazzino 26: piano I, sala 1.1 e 1.2, piano II sala 2.2 e 3.2;

☞ è stato dato atto che, nell'ambito della coorganizzazione, il Comune di Trieste si farà carico delle spese relative alla sorveglianza, assistenza al pubblico, biglietteria/bookshop, al facchinaggio nel corso dell'allestimento/disallestimento, a parte della promozione della mostra (stampa e realizzazione di materiale promozionale);

☞ è stato affidato:

- il servizio di sorveglianza, assistenza al pubblico e biglietteria/bookshop in occasione della mostra a La Collina Società Cooperativa Sociale ONLUS Impresa Sociale (con sede a Trieste in via dell'Orologio 6, - p.Iva 00746150325) per l'importo di Euro 8.991,86.- Iva esclusa più Euro 60,00.- Iva esclusa per gli oneri della sicurezza (pari a complessivi Euro 11.043,27.- oneri per la sicurezza e Iva inclusi);
- il servizio di facchinaggio e assistenza all'allestimento a Allegretto Traslochi (con sede a Trieste in viale R. Sanzio, 16 - p.Iva 00737160325) per l'importo di Euro 4.199,20.- Iva esclusa più Euro 80,00.- Iva esclusa per gli oneri della sicurezza (pari a complessivi Euro 5.220,62.- oneri per la sicurezza e Iva inclusi);

per quanto riguarda la mostra "Il mare dell'intimità. L'archeologia subacquea racconta l'Adriatico",

② la Deliberazione Giuntale n. 527 dd. 26.10.2017 con la quale:

☞ è stata approvata la realizzazione della mostra "Nel mare dell'intimità. L'archeologia subacquea racconta l'Adriatico", in programma, nell'ex Pescheria - Salone degli Incanti, da domenica 17 dicembre 2017 a lunedì 1 maggio 2018, nonché la correlata spesa massima di Euro 200.000,00.- Iva 22% inclusa;

☞ è stato dato atto che: la spesa massima di Euro 200.000,00.- Iva 22% inclusa trova copertura come di seguito dettagliato:

- per Euro 180.000,00.- Iva 22% inclusa ai capp. 160910 e 162725 del Bilancio corrente
- per Euro 20.000,00.- Iva 22% inclusa ai capp. 160910 e 162725 dell'annualità 2018 del Bilancio di previsione 2017 – 2019;

② la Reg. Det. Dir. n. 3137/2017 con la quale, tra le altre cose:

☞ è stato aggiudicato alla ditta Teknik s.r.l (con sede a Udine, in via Slovenia 28 - p.Iva 02149800308) il servizio di allestimento e disallestimento della mostra per l'importo di Euro 117.000,00.- Iva esclusa ed oneri per la sicurezza pari ad Euro 510,00.- Iva esclusa, non soggetti al ribasso, per un importo complessivo pari ad Euro 143.362,20.- (oneri per la sicurezza ed Iva inclusi);

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

dato atto che in considerazione dell'approssimarsi dell'apertura di entrambe le mostre e, in particolare, dell'imminente inaugurazione della mostra "Biennale Internazionale Donna", prevista nella giornata di sabato 25 novembre p.v. , è necessario svolgere i seguenti urgenti adempimenti relativi alla promozione di entrambe le mostre:

A. SERVIZIO PRODUZIONE CARTELLONISTICA

considerato opportuno provvedere alla produzione del seguente materiale promozionale:

- per la mostra "Biennale Internazionale Donna":
 - a. n. 3 poster jumbo, formato m 6x3
 - b. n. 1 striscione in rete pvc mesh,
 - c. n. 1 striscione stradale bifacciale, formato m 6 x 1
 - d. n. 2 colophon "roll up"
 - e. n. 100 didascalie 15x5
 - f. n. 50 didascalie 15x5 oltre al piede (a "L") per appoggio a terra
 - g. n.10 pannelli in forex formato A3, 3mm
- per la mostra "Nel mare dell'intimità'. L'archeologia subacquea racconta l'Adriatico":
 - a. n. 16 poster 6x3m
 - b. n. 4 striscioni stradali 6 x1m

interpellata la ditta Utilgpah s.n.c. di Ilaria Pandullo e C. per il suddetto servizio;

dato atto che, a seguito della Trattativa Diretta n. 309314 con la ditta Utilgpah s.n.c. di Ilaria Pandullo e C. (con sede a Trieste in via Coroneo 16 - p.Iva 01155390329) sul Mercato Elettronico della P.A. (MEPA) è pervenuta l'offerta, conservata in atti, per il servizio suddetto per l'importo complessivo di Euro 2.691,48.- Iva esclusa (pari a Euro 3.283,61.- Iva inclusa);

B. STAMPA MATERIALE PROMOZIONALE

considerato opportuno provvedere alla stampa del seguente materiale promozionale:

- per la mostra "Biennale Internazionale Donna":
 - a. n. 10.000 cartoline promozionali formato A5
- per la mostra "Nel mare dell'intimità'. L'archeologia subacquea racconta l'Adriatico":
 - a. n. 2100 manifesti 70x100cm
 - b. n. 210 manifesti 140x200cm
 - c. n. 600 locandine 30x42cm
 - d. n. 15.000 cartoline promozionali formato A5
 - e. pieghevole formato A3
 - f. n. 10.000 pieghevoli formato A5 (2° tipologia)
 - g. n. 500 invito inaugurazione + n. 500 busta formato A5;

dato atto

che, in data 17.11.2017, e' stata pubblicata, sul Mercato elettronico della pubblica amministrazione (MEPA) ai sensi dei decreti legge n. 52/2012 e n. 95/2012 convertiti con legge 94/2012 e 135/2012, la RdO n. 1777588, provvedendo ad inoltrare la richiesta ai seguenti n. 3 operatori registrati nell'iniziativa "SERVIZI – Servizi di stampa e grafica":

1. Art Group Graphics s.r.l. - p.Iva 01237610322

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

2. La Tipografica s.r.l. - p.Iva 00154640304
3. Lithostampa s.r.l. - p.Iva 02040210300

che, entro il termine indicato, in risposta alla suddetta RdO, sono pervenute le seguenti offerte:

1. La Tipografica s.r.l. - p.Iva 00154640304: Euro 4.660,00.- Iva esclusa
2. Lithostampa s.r.l. - p.Iva 02040210300: Euro 6.219,00.- Iva esclusa;

verificato, dall'analisi della documentazione, che i suddetti fornitori hanno entrambi presentato un'offerta valida;

dato atto che l'offerta al prezzo più basso è risultata essere quella della ditta La Tipografica s.r.l. (con sede a Campoformido, in via Julia 27 – 33037 UD, p.Iva 00154640304) con un importo di Euro 4.660,00.- Iva esclusa (pari a Euro 5.685,20.- Iva inclusa);

C. DIRITTI SULLE PUBBLICHE AFFISSIONI E IMPOSTA COMUNALE SULLA PUBBLICITA'

dato atto che l'affissione e la distribuzione del materiale promozionale di cui ai punti A. e B. comporta il pagamento di un importo complessivo di Euro 6.406,00.- per i diritti sulle pubbliche affissioni e l'imposta sulla pubblicità, da versare a Esatto s.p.a., concessionaria per la pubblicità a Trieste e provincia, in via anticipata mediante bonifico bancario;

vista la nota dd. 14.11.21017 con la quale l'Associazione Porto Arte ha chiesto l'utilizzo della sala convegni del Magazzino 26 nella giornata del 25 novembre p.v., in occasione dell'inaugurazione della mostra, prevista alle ore 12, e del successivo incontro celebrativo del 55° anniversario dell'Associazione Italia Nostra, previsto alle ore 16;

dato atto che all'inaugurazione e al successivo incontro parteciperà, assieme ad altre autorità, anche l'arch. Rodolfo Corrias della Galleria Nazionale d'Arte Moderna e Contemporanea di Roma - MiBACT;

richiamato l'art. 36, comma 2., lettera A del D. Lgs n. 50/2016 per quanto riguarda l'affidamento dei servizi di cui ai punti A e B;

dato atto

che, ai sensi di quanto disposto dall'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122, la spesa oggetto del provvedimento, riconducibile all'attività di promozione dell'evento (stampa, produzione e installazione materiale promozionale, diritti sulle pubbliche affissioni e imposta comunale sulla pubblicità, per l'importo complessivo di Euro 15.374,81.- rientra (per l'anno 2017) nel limite del 20% della spesa sostenuta nell'anno 2009 dalle ex Aree Cultura e Sport ed Educazione, Università e Ricerca, attualmente accorpate, per relazioni pubbliche, convegni, mostre, pubblicità e di rappresentanza;

ritenuto

di approvare la spesa complessiva di Euro 15.374,81.- Iva inclusa per i seguenti adempimenti:

- A. servizio produzione cartellonistica
- B. servizio stampa materiale promozionale
- C. diritti sulle pubbliche affissioni e imposta comunale sulla pubblicità

relativi alla mostra "Biennale Internazionale Donna", in programma nel Magazzino 26 di Porto Vecchio dal 26 novembre 2017 al 21 gennaio 2018 e alla mostra "Il mare dell'intimità.

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

L'archeologia subacquea racconta l'Adriatico", in programma nell'ex Pescheria - Salone degli Incanti dal 17 dicembre 2017 al 1 maggio 2018;

di affidare:

- a. a Utilgpah s.n.c. di Ilaria Pandullo e C. (con sede a Trieste in via Ugo Foscolo 5 e 7 - C.F. e p.Iva 00835150327) il servizio di produzione cartellonistica, per l'importo complessivo di Euro 2.691,48.- Iva esclusa (pari a Euro 3.283,61.- Iva inclusa);
- b. a La Tipografica s.r.l. (con sede a Campoformido - UD in via Julia 27 - p.Iva 00154640304) il servizio di stampa materiale promozionale, per l'importo complessivo di Euro 4.660,00.- Iva esclusa (pari a Euro 5.685,20.- Iva inclusa);

di provvedere al pagamento dei diritti sulle pubbliche affissioni e dell'imposta sulla pubblicità a favore di Esatto s.p.a., concessionaria per la pubblicità a Trieste e provincia, relativi all'affissione del materiale promozionale che si intende realizzare per promuovere le mostre per l'importo di Euro 6.406,00.- da versare mediante bonifico sul conto corrente bancario intestato a Esatto s.p.a. Pubblicità Trieste IBAN IT49F0634002210100000005343;

di concedere l'utilizzo della sala convegni del Magazzino 26 nella giornata di sabato 25 novembre p.v., in occasione dell'inaugurazione della mostra, prevista alle ore 12, e del successivo incontro celebrativo del 55° anniversario dell'Associazione Italia Nostra, previsto alle ore 16;

di dare atto che la spesa complessiva di Euro 15.374,81.- verrà a scadenza nell'anno 2017;

dato atto che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio", introdotte dai commi 707 e segg. Dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

visti

l'art. 107 del T.U. delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all'adozione dell'atto;

il D.Lgs. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs 97/2016;

la Determinazione Dirigenziale n. 16/2017 dd. 28.07.2017 con cui è stato conferito alla dott.ssa Elena Cominotto l'incarico per la Posizione Organizzativa "Gestione Eventi in Spazi Interni e Contributi Culturali" nell'ambito del Servizio Promozione e Progetti Culturali dell'Area Scuola, Educazione, Cultura e Sport, a decorrere dall'01.08.2017 e fino al termine del mandato elettivo, con un prolungamento automatico di otto mesi rispetto alla scadenza dello stesso;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

DETERMINA

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

per le motivazioni e alle condizioni indicate in premessa:

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 15.374,81.- Iva inclusa per i seguenti adempimenti:
 - A. servizio produzione cartellonistica
 - B. servizio stampa materiale promozionale
 - C. diritti sulle pubbliche affissioni e imposta comunale sulla pubblicità relativi alla mostra "Biennale Internazionale Donna", in programma nel Magazzino 26 di Porto Vecchio dal 26 novembre 2017 al 21 gennaio 2018 e alla mostra "Il mare dell'intimità. L'archeologia subacquea racconta l'Adriatico", in programma nell'ex Pescheria - Salone degli Incanti dal 17 dicembre 2017 al 1 maggio 2018;
2. di affidare:
 - a. a Utilgpah s.n.c. di Ilaria Pandullo e C. (con sede a Trieste in via Ugo Foscolo 5 e 7 - C.F. e p.Iva 00835150327) il servizio di produzione cartellonistica, per l'importo complessivo di Euro 2.691,48.- Iva esclusa (pari a Euro 3.283,61.- Iva inclusa);
 - b. a La Tipografica s.r.l. (con sede a Campofornido - UD in via Julia 27 - p.Iva 00154640304) il servizio di stampa materiale promozionale, per l'importo complessivo di Euro 4.660,00.- Iva esclusa (pari a Euro 5.685,20.- Iva inclusa);
3. di provvedere al pagamento dei diritti sulle pubbliche affissioni e dell'imposta sulla pubblicità a favore di Esatto s.p.a., concessionaria per la pubblicità a Trieste e provincia, relativi all'affissione del materiale promozionale che si intende realizzare per promuovere le mostre per l'importo di Euro 6.406,00.- da versare mediante bonifico sul conto corrente bancario intestato a Esatto s.p.a. Pubblicità Trieste IBAN IT49F0634002210100000005343;
4. di concedere l'utilizzo della sala convegni del Magazzino 26 nella giornata di sabato 25 novembre p.v., in occasione dell'inaugurazione della mostra, prevista alle ore 12, e del successivo incontro celebrativo del 55° anniversario dell'Associazione Italia Nostra, previsto alle ore 16;
5. di dare atto che la spesa complessiva di Euro 15.374,81.- verrà a scadenza nell'anno 2017;
6. di dare atto che, ai sensi di quanto disposto dall'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122, la spesa oggetto del provvedimento, riconducibile all'attività di promozione dell'evento (stampa, produzione e installazione materiale promozionale, diritti sulle pubbliche affissioni e imposta comunale sulla pubblicità, per l'importo complessivo di Euro 15.374,81.-) rientra (per l'anno 2017) nel limite del 20% della spesa sostenuta nell'anno 2009 dalle ex Aree Cultura e Sport ed Educazione, Università e Ricerca, attualmente accorpate, per relazioni pubbliche, convegni, mostre, pubblicità e di rappresentanza;
7. di impegnare la spesa complessiva di Euro 15.374,81.- ai capitoli di seguito indicati:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2017	00160210	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA	M0001	U.1.03.02.02.005	00012	01299	N	2.146,08	2017: 2146,08;
2017	00160910	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E	M0001	U.1.03.02.02.005	00012	01299	N	6.822,73	2017:6822,73;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

		SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA - rilevante IVA (604-001)							
2017	00162725	IMPOSTA DI PUBBLICITA' E PUBBLICHE AFFISSIONI PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA - ril. IVA	M0001	U.1.02.01.03.001	00012	01299	N	6.406,00	2017:6406,00;

LA RESPONSABILE DI P.O.
(dott.ssa Elena Cominotto)

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: dott.ssa Elena Cominotto	Tel: 040 675 4016	E-mail: elena.cominotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Giulia Garofalo	Tel: 040 675 4032	E-mail: giulia.garofalo@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: COMINOTTO ELENA

CODICE FISCALE: CMNLNE69D59L219L

DATA FIRMA: 22/11/2017 10:24:39

IMPRONTA: 05CC73989849BC52462D1281CEA68156D83CCFF543AC3C3FEA253B8A76B6EECC
D83CCFF543AC3C3FEA253B8A76B6EECC0F1EB4FA316B99896D96B13D5376038C
0F1EB4FA316B99896D96B13D5376038C1F6043E84CE75E3CAFA7FBD4F8057EBE
1F6043E84CE75E3CAFA7FBD4F8057EBEBC92718DDE40AADF9BB5E6FBF3570015